

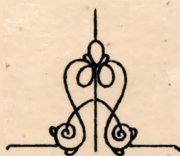
KAROL SZYMANOWSKI

OP. 13.

FÜNF
GESÄNGE

PIĘĆ
PIEŚNI

1. STIMME IM DUNKELN. (RICHARD DEHMEL).....
GŁOS W MROKU
2. CHRISTKINDLEINS WIEGENLIED. (DES KNABEN WUNDERHORN).....
KOŁYSANKA DZIECIĄTKA JEZUS.....
3. AUF SEE. (RICHARD DEHMEL).....
NA MORZU
4. ZULEIKHA. (FR. BODENSTEDT).....
ZULEJKA
5. DIE SCHWARZE LAUTE. (O.J. BIERBAUM).....
CZARNA LUTNIA.....



NAKŁAD I WŁASNOŚĆ WYDAWCÓW.

KRAKÓW, A. PIWARSKI i SKA.
KSIĘGARNIA I SKŁAD NUT.

COPYRIGHT 1911 BY A PIWARSKI & CO

ZAKŁAD ART. LITOGR. C. G. RÖDERA W LIPSKU.

K. SZADKOWSKI
SKŁAD NUT
Warszawa
Marszałkowska 58

78(0.068) Szyma K - 5 Pieśń 13/2

N 44274 CIMELIA



BIBLIOTEKA GŁ. AMiSM Gdańsk

Wydawnictwa Księgarni i składu nut
A. Piwarskiego i Ski
w Krakowie.
Wybór pieśni.

Gall Jan. „Oj kręci się wkoło.“
Allegro.

Oj krę - ci się wko - ło ku-rek na ko - ście - -le, oj krę - ci się wia - trak zio - te żyt - ko mie - - le,

Gall Jan. „Dalej w tan zwawy.“
Vivo.

Da-lej wtan zwa - wy, zgaś już dzień ja-skra-wy, nie-chaj wy-po - - cznie piug i dion u nas

Żeleński Wład. №1. „O Jaśku z pod Sącza.“
Allegretto animato.
con vigore

Od sio - ła do sio - ła zda - le - kich gdzieś stron, Wieść le - ci we - so - - ła I pie - śni brzmi ton;

Żeleński Wład. №2. „Dola moja“
Andante.

I przejdę mi-mo ja-ko mgła, I przejdę mi-mo ja-ko cień A o - na dro-ga, któ-ram szła No-wy za dniem iść będzie dzień

Żeleński Wład. „Pieśń Kraka“ („Stara Baśń“)
Sostenuto.
Krak.

Niech zmil-kną skar-gi i ser-ca za-le! Ko-rzyć się win-nim przed wo-lą bóstw Snać oj-ce je - go do ra-dy swo-jej, Wśród du chów ja - snych

Żeleński Wład. „Piosnka Żywii“ („Stara Baśń“)
Più lento.
Żyvia.

Pie - śni ty mo-ja pie - śni! Pta-szy-no ty mo - ja zło - ta, Tys jak wo-da ży - wo - ta, Wskrze-szazszmier tel - nej pie - śni Lecz

Żeleński Wład. „Scena i pieśń Domana“ („Stara Baśń“)
Tranquillo.
Domán.

Wi - - taj za-gro-do ty u-pra-gnio-na, Pia - sto - wa cha-to i sa-dy. Wi - taj skarb-ni-co cnót wy-ma - - rzo - na



N44244

Stanisławowi Barączowi.

4 min.

3

M. BOJAR-PRZEMIEŃCZAK
ARTYSTKA OPERY

Christkindleins Wiegenlied. — Kołysanka Dzieciątka Jezus.

(Des Knaben Wunderhorn.)

Przekład Stanisława Baracza.

Karol Szymanowski, Op. 13 No 2.

Andantino semplice e dolce.

1. O Je - zu ty nasz Dzie -
2. (Je) - - zu - niu czas spać, nie

1. O Je - su - lein zart, O
2. (Schlaf) Je - su - lein wohl, nichts

1. ciąt - ko ty me, Wtym - żłób - - - ku ci
2. trze - ba się bać, O sio - - - lek i

1. Je - su - lein zart, Das Kripp - - - lein ist
2. hin - - - dern soll, Ochs, E - - - sel und

1. źle, wo - cze - tach masz łzy. Je -
2. wół już drze - mią na pół. Ach

1. hart, Wie liegst du so hart. Schlaf
2. Schaf, sind al - le im Schlaf. Ach

legato pp *simile* *riten.* *riten.*

dolciss. molto espr.

pp

schlaf, ach tu' die
 śpij, ach śpij, o

pp dolce

p

Au - - ge - lein zu, Schlaf und
 czę - - - ta zmruż, Daj wiecz - - - ny

rit.

rit.

gib uns die e - - - wi - ge
 spo - - kój dla na - - - szych

rallent.

Ruh'. Die Se - raphim singt und Che - ru - bim klingt,
 dusz. Se - ra - finwszczał chór Che - ru - bin gra wtór,

poco avviv. Grazioso.

pp

poco rit.

Viel En-gel im Stall, Die wie - gendich all.
Nad żółbkim tu masz, za - niol - kówswych straż.

pp
a tempo
poco cresc. e riten.
pp

Schlaf, Kind, schlaf, tu' dein Äuglein zu, Schlaf und gib uns
Śpij, dzie - cię, śpij, o - czę - ta zmrz, daj - wiecz - ny

mp
riten.

die e - wi - ge Ruh.
spo - kój dla - na - szych dusz

riten.
p ten.
mp
p ten.
mp
pp ten.

Je - sulein, sieh, Sanct Jo - seph ist hie, Ich bleib auch hie - bei,
czę - ta zmrz, I Jó - zef jest tuż I ja - czu - wam też,

dolce
pp
p dolce

Schla - si - cher und frei. Schlaf, Kind,
w spo - ko - ju śniac lez. Spij, ach

riten.

p

schlaf, tu dein Äu - ge - lein zu, Schlaf und
spij, o - czę - ta zmruż, Daj wiecz - ny

gib uns die e - - wi - ge Ruh.
spo - kój dla na - - szych dusz.

rallent.

Schweig, E - se - lein still, das Kind schla - fen will, ei Oechs - le, nicht
skończ o - siół - ku zuć, dzie - ci - ny nie budz, A ty woł - ku

Tempo I.

p

7

ppp dolcissimo espr.

brüll, das Kind dasschlafen will. Schlaf, Kind,
 też ry - czeć mi się strzez. Śpij, już

rallent. *a tempo dolcissimo*

ppp

schlaf, tu dein Äu - ge - lein zu, Daj
 śpij, o - cze - ta zmruż,

rit.

pp

Schlaf und gib uns die e - wi - ge
 wies - ny spo - kój dla na - szych

pp *riten.*

Ruh.
 dusz.

*rallent.
 e dimin.* *ppp*

1906.

Pieśni i piosnki Jana Galla

wydane przez Księgarnię i skład nut

A. Piwarskiego i Ski

w Krakowie.

Gall Jan. „Ej! z oczu twoich“

Cena Kor. 1.80.

Energico.

Ej! zo-czu twoich piękne dziewczę mo-jakrew płomienie ssie, O - du-rza mnie twój wzrok i głos. Mnie

Gall Jan. „Słowik zaufany“

Cena Kor. 1.60.

Andantino quasi Allegretto.

Kę-dy sze - le - szcze li-pa wkwie-cie gdzie zmiłym swym sie-dzia-łam wraz to miej-sce je - szcze od - naj - dzie-cie

Gall Jan. „Piękniejszej rzeczy nie widziałem w świecie“

Cena Kor. 1.60.

Allegretto.

Pięk-niej - szej rze - czy nie wi-dzia-łem wświecie, niż twe żre-ni - ce bły szcza - ce i du - że my-

Gall Jan. „Dziewczyna pośród ogroda“

Cena Kor. 1.60.

Vivo.

Dziew - czy-na po-sród o - gro-da tań - czy-ła gład-ka i mło-da, Hej! mi - łość hej! Hej! mi - łość hej! Tak,

Gall Jan. „Jak się dobrze składa“

Cena Kor. 1.30.

Andantino quasi Allegretto.

semplice e piano

Jak się do-brze skła - da Jak do - brze za - czy - na, że ja je-stem chło-piec a - ty żeś dziew-czy-na że

Gall Jan. „Trzy księżniczki“

Cena Kor. 1.60.

Con moto.

W me-go oj-ca sa-dzie sto - dziut-ka ja - błon-ka Trzy mło-de księ-żnicz - ki spią do wschodu słoń-ka. Oj!

Gall Jan. „Dziewczęta, wy nie płaczcie“

Cena Kor. 1.50.

Allegretto.

Dziew - cze - ta wy nie płacz-cie tak, że męż - czy - źni kłam-stwa plo - ta, z nich ka - żdy je-no zwo-dzić, chce